KENWOOD

DDX5022
DDX5022Y
DDX52RY

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD
MANUEL D'INSTALLATION

MONITOR MIT DVD-RECEIVER
INSTALLATION-HANDBUCH

MONITOR MET DVD-ONTVANGER
INSTALLATIE HANDLEIDING

MONITOR CON RICEVITORE DVD
MANUALE DI INSTALLAZIONE

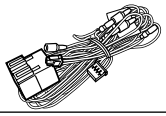
MONITOR CON RECEPTOR DVD
MANUAL DE INSTALACIÓN

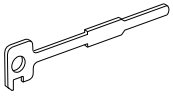
MONITOR COM RECEPTOR DVD
MANUAL DE INSTALAÇAO

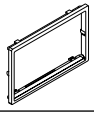
Kenwood Corporation

© B54-4622-00/00 (EW)

Accessori

①  1

②  2

③  1

Procedimento per l'installazione

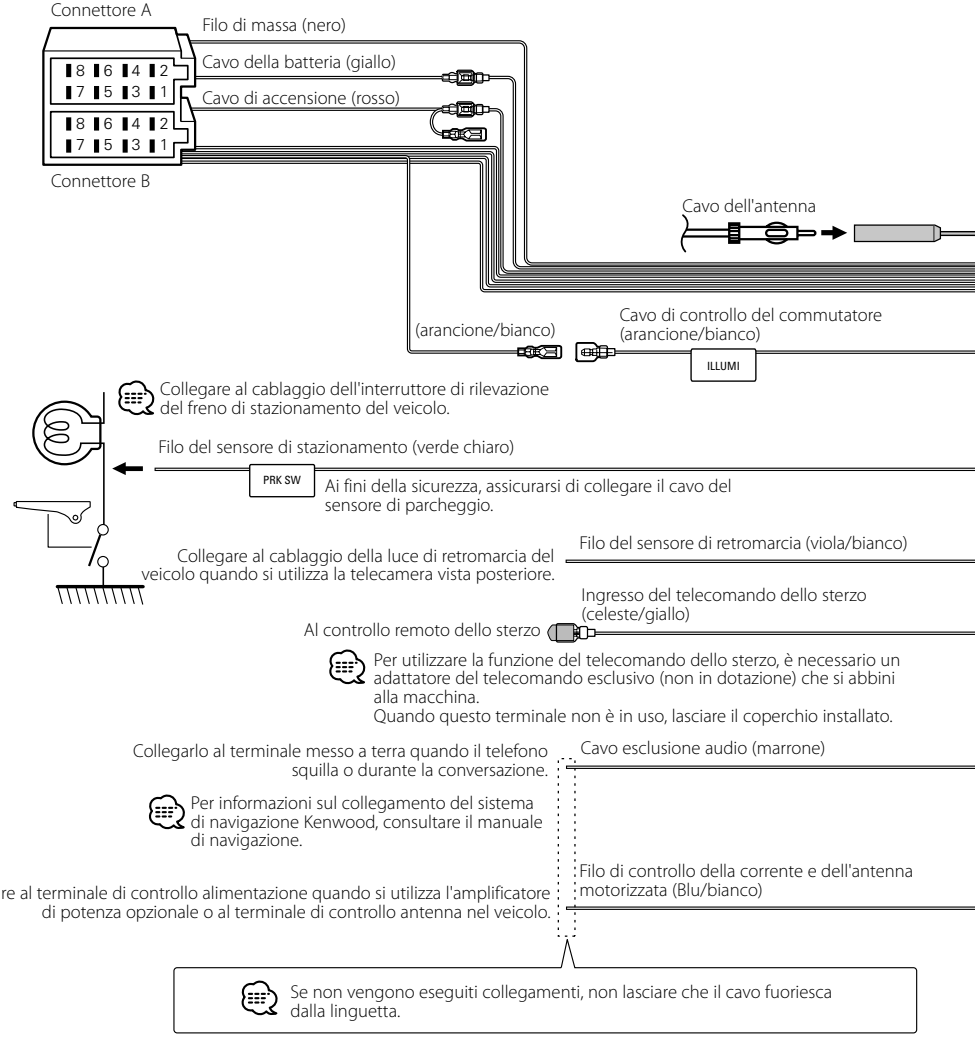
1. Per prevenire eventuali corto circuiti, rimuovere la chiave dall'accensione e scollegare il ⊖ terminale della batteria.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascuna unità.
3. Collegare il cavo sul cablaggio.
4. Prendere il connettore B del cablaggio e collegarlo al connettore dell'altoparlante nel veicolo.
5. Prendere il connettore A del cablaggio e collegarlo al connettore di alimentazione esterna del veicolo.
6. Collegare il connettore del cablaggio all'unità.
7. Installare l'unità nell'automobile.
8. Ricollegare il terminale ⊖ della batteria.
9. Premere il tasto di ripristino.

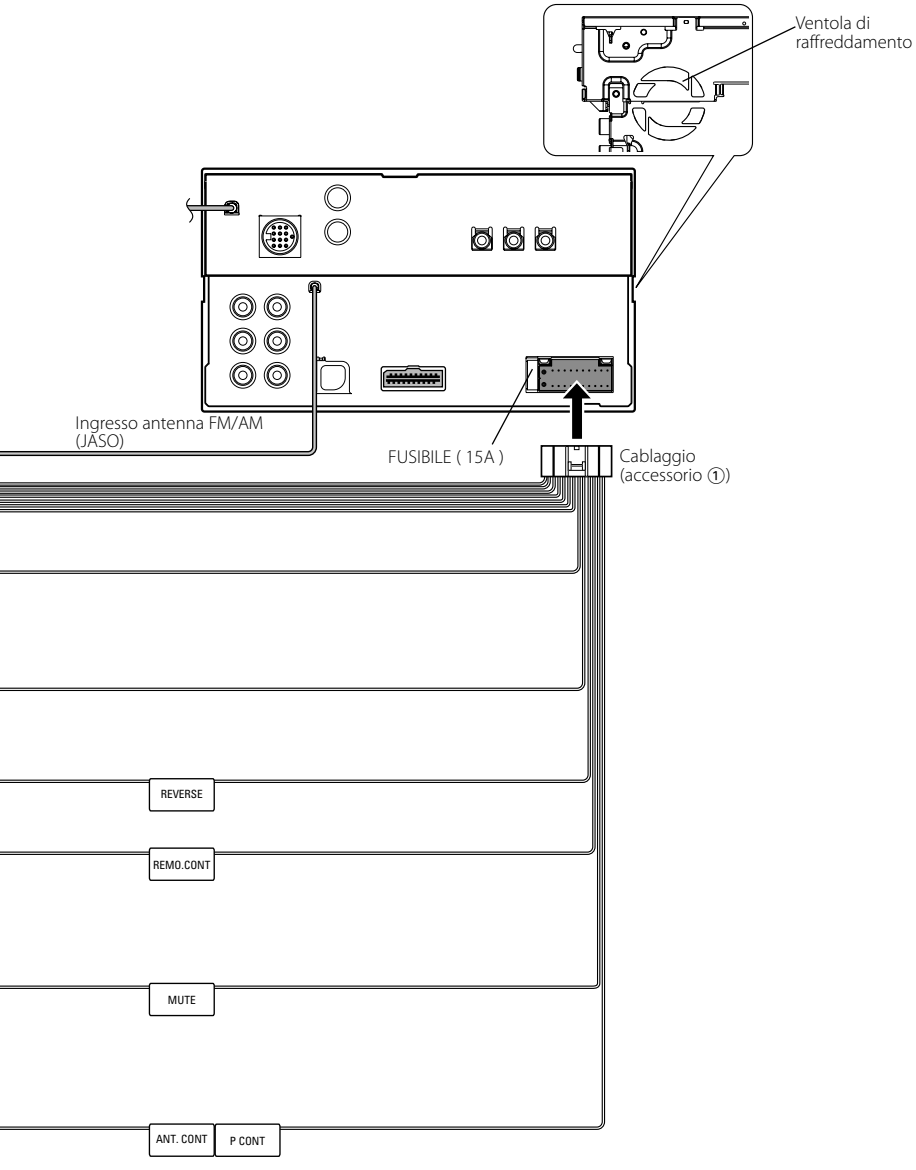
⚠AVVERTENZA

- Se si collega il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio dell'automobile (terra), può verificarsi un corto circuito, che a sua volta potrebbe causare un incendio. Collegare sempre i cavi alla fonte di alimentazione che attraversa la scatola dei fusibili.

⚠

- Il montaggio e il cablaggio del prodotto richiedono abilità ed esperienza. Ai fini della sicurezza, far eseguire i lavori di montaggio e cablaggio ad un professionista.
- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, a calore o umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non utilizzare viti non appropriate. Utilizzare solo le viti in dotazione. Se si utilizzano viti errate, è possibile danneggiare l'unità.
- Se non viene attivata l'alimentazione (viene visualizzato "PROTECT"), il cavo dell'altoparlante potrebbe avere subito un cortocircuito oppure aver toccanto il telaio del veicolo, attivando la funzione di protezione. Per questo motivo, bisogna controllare il cavo dell'altoparlante.
- Accertatevi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se desiderate mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegate il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Utilizzare un adattatore di conversione disponibile in commercio se il connettore non entra nella presa del veicolo.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro in vinile o un altro materiale simile. Per evitare corto circuiti, non rimuovere i coperchi all'estremità dei cavi scollegati o dei terminali.
- Se la consolle ha un coperchio, assicurarsi di installare l'unità in modo che il frontalino non urti il coperchio quando viene aperto e chiuso.
- Se il fusibile si dovesse bruciare, assicurarsi innanzitutto che i cavi non siano in contatto, in modo da evitare un corto circuito, quindi sostituire il fusibile usato con uno nuovo della stessa portata.
- Collegare i cavi dell'altoparlante ai terminali corrispondenti in modo corretto. L'unità potrebbe danneggiarsi o non funzionare correttamente se i cavi vengono ⊖ condivisi o messi a terra su una parte metallica del veicolo.
- Dopo avere installato l'unità, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo e così via dell'automobile funzionino correttamente.
- Installare l'unità, in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o inferiore.
- Questa unità è dotata di una ventola di raffreddamento (pagina 35) per ridurre la temperatura interna. Non montare l'unità in un luogo che impedisce il funzionamento della ventola. Il bloccaggio di queste aperture non permette di ridurre la temperatura interna e causa malfunzionamenti.
- Non fare pressione sulla superficie del pannello quando si installa l'unità sul veicolo. Altrimenti ne potrebbero conseguire cicatrici, danni, oppure guasti.


Connettore A
Filo di massa (nero)
Cavo della batteria (giallo)
Cavo di accensione (rosso)
8 6 4 2
7 5 3 1
8 6 4 2
7 5 3 1
Connettore B
Cavo dell'antenna
(arancione/bianco)
Cavo di controllo del commutatore (arancione/bianco)
ILLUMI
Collegare al cablaggio dell'interruttore di rilevazione del freno di stazionamento del veicolo.
Filo del sensore di stazionamento (verde chiaro)
PRK SW
Ai fini della sicurezza, assicurarsi di collegare il cavo del sensore di parcheggio.
Filo del sensore di retromarcia (viola/bianco)
Collegare al cablaggio della luce di retromarcia del veicolo quando si utilizza la telecamera vista posteriore.
Ingresso del telecomando dello sterzo (celeste/giallo)
Al controllo remoto dello sterzo
Per utilizzare la funzione del telecomando dello sterzo, è necessario un adattatore del telecomando esclusivo (non in dotazione) che si abbini alla macchina.
Quando questo terminale non è in uso, lasciare il coperchio installato.
Collegarlo al terminale messo a terra quando il telefono squilla o durante la conversazione.
Cavo esclusione audio (marrone)
Per informazioni sul collegamento del sistema di navigazione Kenwood, consultare il manuale di navigazione.
Filo di controllo della corrente e dell'antenna motorizzata (Blu/bianco)
Collegare al terminale di controllo alimentazione quando si utilizza l'amplificatore di potenza opzionale o al terminale di controllo antenna nel veicolo.
Se non vengono eseguiti collegamenti, non lasciare che il cavo fuoriesca dalla linguetta.


Ventola di raffreddamento
Ingresso antenna FM/AM (JASO)
FUSIBILE (15A)
Cablaggio (accessorio ①)
REVERSE
REMO.CONT
MUTE
ANT. CONT
P CONT

Guida alle funzioni dei connettori

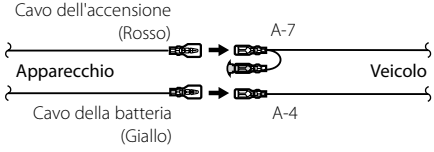
Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Commutatore
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento di messa a terra (massa)
Connettore altoparlante		
B-1	Viola	Posteriore destro (+)
B-2	Viola/nero	Posteriore destro (–)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (–)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (–)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (–)

⚠AVVERTENZA

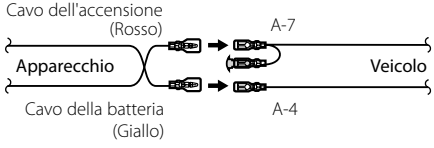
Collegamento del connettore ISO

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'unità.
Il collegamento predefinito per il cablaggio è descritto al punto 1 di seguito. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto al punto 2 o 3, eseguire il collegamento come illustrato.
Assicurarsi di ricollegare il cavo come nell'illustrazione qui sotto 2 per installare quest'unità nei veicoli **Volkswagen** ecc.

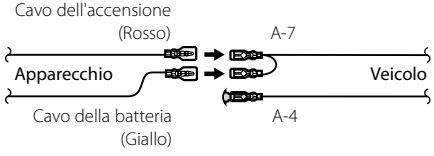
1 (Impostazione predefinita) Il terminale A-7 del connettore ISO del veicolo è collegato all'accensione; il terminale A-4 è collegato alla fonte di alimentazione costante.



2 Il terminale A-7 del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante; il terminale A-4 è collegato all'accensione.

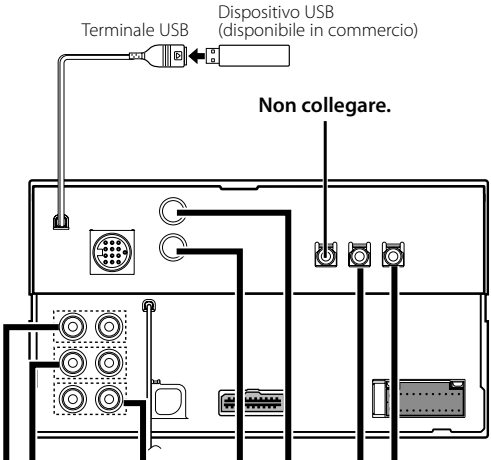


3 Il terminale A-4 del connettore ISO del veicolo non è collegato ad alcun elemento, mentre il terminale A-7 è collegato alla fonte di alimentazione costante (oppure entrambi i terminali A-7 e A-4 sono collegati alla fonte di alimentazione costante).



- Quando si effettua il collegamento come in 3 qui sopra, la corrente dell'unità non sarà collegata alla chiave di accensione. Per quel motivo, assicurarsi sempre di spegnere la corrente dell'unità quando è spenta l'accensione.
  Per collegare la corrente dell'unità all'accensione, collegare il cavo d'accensione (ACC...rosso) ad una fonte d'alimentazione che può essere attivata o disattivata con la chiave di accensione.

Collegamento del sistema



■ **Ingresso audio**
Mini spina di tipo stereo priva di resistenza (3,5ϕ)

■ **Ingresso visivo**
Mini spina priva di resistenza (3,5ϕ)

■ **Ingresso telecamera vista posteriore**
• Ingresso visivo (giallo)

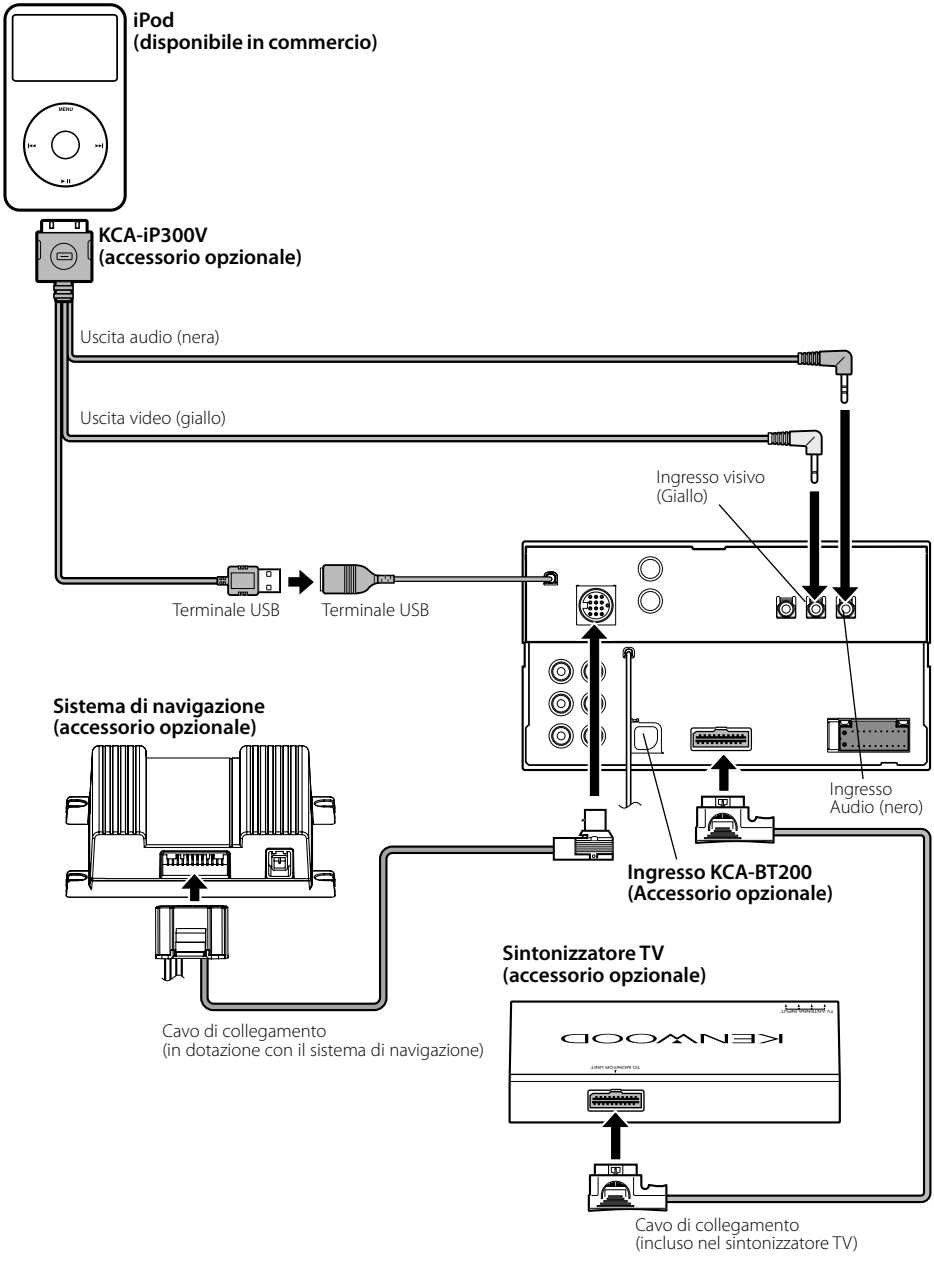
■ **Uscita visiva/audio**
• Uscita visiva (giallo)

■ **Preuscita anteriore**
• Uscita sinistra audio (bianco)
• Uscita destra audio (rosso)

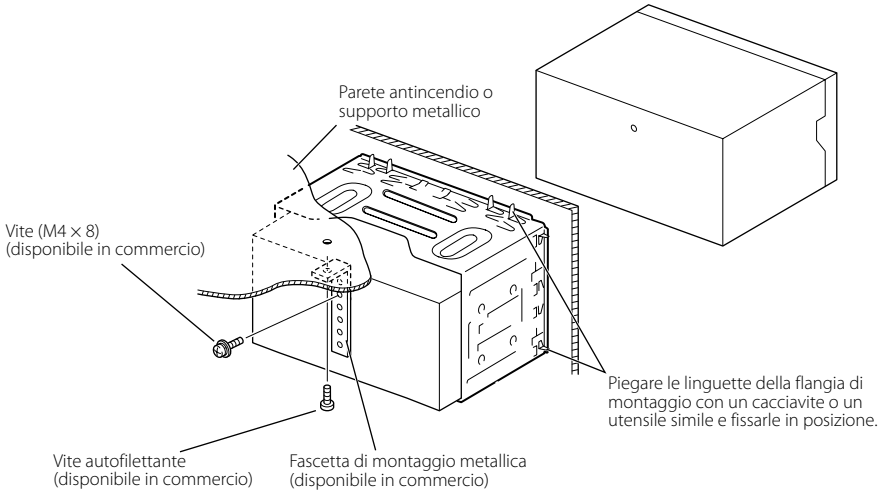
■ **Preuscita posteriore/ Preuscita Subwoofer**
• Uscita sinistra audio (bianco)
• Uscita destra audio (rosso)

■ **Uscita visiva/audio**
• Uscita sinistra audio (bianco)
• Uscita destra audio (rosso)

Collegamento degli accessori opzionali

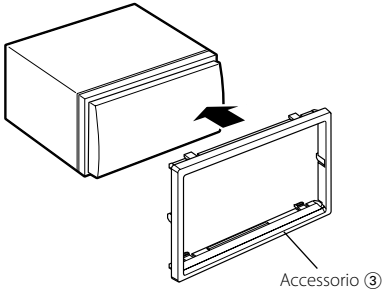


Installazione del monitor/riproduttore



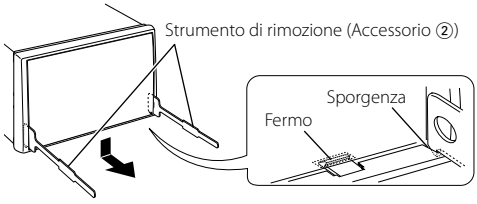
Accertarsi che l'unità sia fissata saldamente in posizione. Se l'unità non è stabile, potrebbe non funzionare correttamente (ad esempio, il suono potrebbe essere intermittente).

Installazione dell'involucro



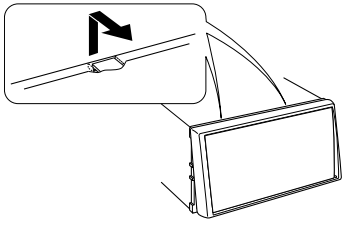
Rimozione della struttura in gomma dura (borchia)

1. Agganciare le sporgenze sull'attrezzo di rimozione ② e sbloccare i due fermi sul lato inferiore. Abbassare il telaio e tirarlo in avanti come mostrato nell'illustrazione.



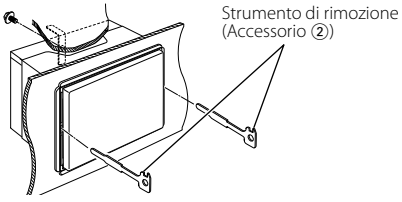
- È possibile rimuovere la struttura dall'alto allo stesso modo.

2. Dopo aver rimosso la parte superiore, sbloccare i due fermi superiori nello stesso modo.

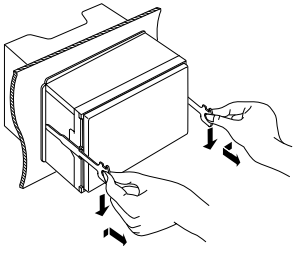


Rimozione dell'unità

1. Rimuovere la struttura in gomma dura facendo riferimento alla procedura di rimozione nella sezione relativa alla rimozione della struttura in gomma dura.
2. Rimuovere la vite esagonale con la rondella (M4 × 8) sul pannello posteriore.
3. Inserire fino in fondo su ciascun lato i due attrezzi per la rimozione ②, come mostrato nell'illustrazione.



4. Abbassare l'attrezzo di rimozione verso la parte inferiore e tirare parzialmente in fuori l'unità premendo verso l'interno.



- Prestare attenzione a non danneggiare le staffe di installazione con lo strumento di rimozione.

5. Estrarre completamente l'unità tirandolo con le mani, prestando attenzione a non farlo cadere.

